

81.2 Ан
Б 749

Министерство высшего и среднего специального
образования БССР

Минский государственный педагогический
институт иностранных языков

На правах рукописи

БОГУШЕВИЧ Дмитрий Георгиевич

Употребление сокращенных
и полных вариантов глаголов
to be, to have, shall, will, should,
would в английском языке

10.02.04 — германские языки
(Диссертация написана на русском языке)

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Минск 1972

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ БССР

МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

На правах рукописи

БОГУШЕВИЧ Дмитрий Георгиевич

УПОТРЕБЛЕНИЕ СОКРАЩЕННЫХ И ПОЛНЫХ ВАРИАНТОВ
ГЛАГОЛОВ TO BE, TO HAVE, SHALL, WILL, SHOULD,
WOULD В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

10.02.04 - германские языки
Диссертация написана на русском языке

А в т о р е ф е р а т
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Минск - 1972

БИБЛИОТЕКА
М Д Л У

7590*

2568

Работа выполнена на кафедре грамматики и истории английского языка Минского государственного педагогического института иностранных языков.

Научный руководитель: кандидат филологических наук,
доцент Т.К.УВАРОВА.

Официальные оппоненты:

доктор филологических наук, профессор Ф.М.БЕРЕЗИН,
кандидат филологических наук, доцент Т.С.ГЛУШАК.

Ведущее учебное заведение:

Вильнюсский государственный университет им. Б.Капсукаса.

Автореферат разослан " " _____ 1972 г.

Защита диссертации состоится " " _____ 1972 г.
на заседании Ученого Совета Минского государственного педаго-
гического института иностранных языков.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке института.

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ СОВЕТА

Одной из наиболее специфических особенностей английского языка является наличие группы глаголов, обладающих двумя вариантами – сокращенным и полным. Глаголы, входящие в эту группу, широко употребительны в речи и пронизывают всю систему английского глагола.

Наличие вариантов этих глаголов уже рассматривалось различными исследователями, как с точки зрения их исторического развития (Л.С.Гоксадзе ¹), их фонетической структуры (Б.Блок ², Н.А.Чекмазова ³), так и в плане использования этого явления для аргументации выделения различных общетеоретических (О.Есперсен ⁴, А.И.Смирницкий ⁵, В.М.Жирмунский ⁶, В.Д.Аракин ⁷), семантических (Б.Блок ⁸, Э.И.Рихтер ⁹), стилистических (Ф.И.Маулер ¹⁰) закономерностей функционирования языка.

¹ Л.С.Гоксадзе. Об усечении неполнозначных глаголов в разговорном английском языке. Кандидатская диссертация (на груз.яз.) Тбилиси, 1964.

² В. Bloch. English Verb Inflection. *Language*, v. 23, № 4, 1947.

³ Н.А.Чекмазова. Фонетическая редукция в современном английском языке. Кандидатская диссертация. М., 1956.

⁴ O. Jespersen. *Progress in Language with the Special Reference to English*. London, 1909.

⁵ А.И.Смирницкий. Морфология английского языка. М., 1959.

⁶ В.М.Жирмунский. О границах слова. ВЯ, № 3, 1961.

⁷ В.Д.Аракин. О превращении лексических единиц в аффиксальные морфемы. НДВШ, № 4, 1959.

⁸ В. Bloch. Указ. соч.

⁹ Э.И.Рихтер. К вопросу об употреблении глаголов *should, would* в качестве вспомогательных глаголов. УП Межвузовская научная конференция по романско-германскому языкознанию. Тезисы докладов. Секция Морфология. Пятигорск, 1970.

¹⁰ Ф.И.Маулер. К вопросу об индивидуальных особенностях употребле-

В теоретической оценке явления сокращения глаголов *to be, to have, shall, will, should, would* наблюдаются значительные расхождения, вызванные, в первую очередь, отсутствием систематического описания употребления сокращенных и полных вариантов глаголов.^I В связи с последним обстоятельством, любая интерпретация этого явления оказывается лишенной эмпирической базы.

Настоящая работа представляет собой опыт описания употребления сокращенных и полных вариантов названных глаголов в современном английском языке.

Основные задачи исследования конкретизируются следующим образом:

а) описание распределения сокращенных и полных вариантов глаголов;

б) выявление факторов, влияющих на распределение вариантов.

Решение поставленных задач в первую очередь должно способствовать прояснению проблемы морфологической отнесенности форм, образованных с участием сокращенных вариантов.

Работа состоит из трех глав и заключения.

В первой главе освещаются вопросы, связанные с применением дистрибутивной методики, и процедура анализа.

Начальным этапом дистрибутивного анализа применительно к исследуемому материалу является установление предельных единиц и единиц окружения.

ния конструкций *shall/will-'ll* инфинитив и их статистических параметрах. Ученые записки Северо-Осетинского ГПИ им.К.Л.Хетагурова, т.ХХУП, вып.6.Орджоникидзе, 1967.

^I Единственное известное нам описание - диссертация Л.С.Гоксадзе - носит преимущественно исторический характер; описание же употребления вариантов проведено на довольно ограниченном материале, не покрывающем основных окружений глаголов.

В составе предельной единицы определяется окружение элемента, дистрибуция которого подвергается анализу.

Единицами окружения являются элементы предельной единицы, относительно которых определяется дистрибуция анализируемой единицы.

Единицами окружения, совместно с исследуемым элементом, образуют предельную единицу. Следовательно, предельная единица и единица окружения (вместе с единицей, дистрибуция которой исследуется) принадлежат к различным, но следующим друг за другом уровням (пластам) в иерархии языковых единиц.

Поскольку варианты глаголов *to be, to have, shall, will, should, would* употребляются как в составе аналитических, так и синтетических словоформ, процедура анализа должна включать а) одинаковый метод обработки аналитических и синтетических форм, б) возможность разграничения синтетических и аналитических форм. Выбор процедуры анализа, отвечающей этим условиям, возможен только в результате критического рассмотрения теорий аналитизма, различных концепций лингвистических уровней и систем лингвистических единиц (стратификационных теорий).

Концепция лингвистических уровней, пригодная для единого анализа синтетических и аналитических форм, должна удовлетворять следующим требованиям:

а) элементы аналитических и синтетических форм должны принадлежать к одному уровню;

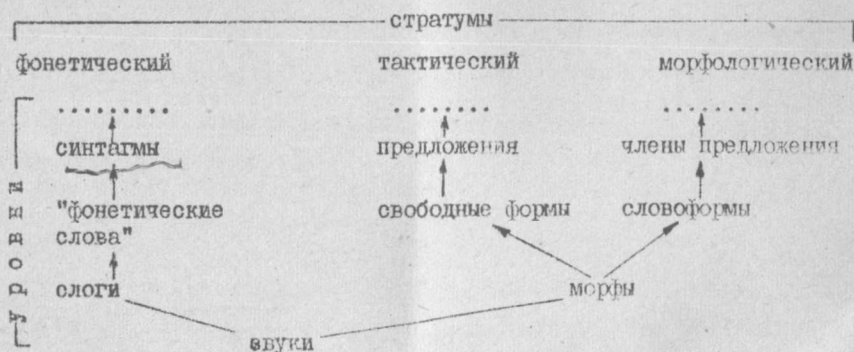
б) между единицами уровней должны существовать иерархические отношения;

в) иерархия уровней должна быть основана на отношении "часть — целое", т.е. должна быть инкорпоративной, включающей иерархией.

Рассмотрение различных систем уровней показывает, что ни одна из них не отвечает перечисленным условиям и, следовательно, не

может быть применена для выбора единиц анализа. Прежде всего обращает на себя внимание то, что из систем единиц часто выпадают (явно или неявно) аналитические формы. "Выпадение" аналитических форм вызвано не столько особенностями самих форм, сколько тем, что все системы уровней разработаны только для абстрактных, эмических единиц, для которых признаки границы и взаимного расположения не существенны. В то же время для дистрибутивного анализа именно эти признаки и выступают как основные их характеристики. Иначе говоря, признаки границы и порядка являются определяющими для конкретных, этических (эмоиальных) единиц. Следовательно, при дистрибутивном анализе необходимо обратиться к систематике этических единиц. В системе же этических единиц и аналитические и синтетические формы получают свое определенное место, если допустить возможность существования нескольких иерархических цепочек, связанных отношением часть - целое. Каждая такая цепочка ниже будет называться стратумом (термин С.М.Лёва). В каждом стратуме единицы распределяются по группам (уровням), члены которых находятся в идентичных инкорпоративных отношениях с единицами других групп, входящих в тот же стратум.

Рассмотрение сегментных элементов по мере их укрупнения дает следующую картину:



Слог и морф соизмеримы друг с другом опосредованно, через звук.

Опосредованно соизмеримы свободная форма, словоформа и фонетическое слово. Последнее обстоятельство особенно важно при анализе дистрибуции элементов, которые являются частями как аналитических, так и синтетических форм.

Известно, что аналитические формы допускают вклинивание других словоформ: это означает, что, в отличие от синтетических, аналитические словоформы состоят из двух и более свободных форм.

Поэтому при движении от более мелких единиц к более крупным окружение морфов, входящих в аналитические и синтетические словоформы, претерпевает разные изменения. При движении к более крупным в морфологическом стратуме (морф $\rightarrow$ словоформа $\rightarrow$ член предложения $\rightarrow$...) морфное окружение как синтетических, так и аналитических форм не изменяется. При движении же в тактическом стратуме (морф $\rightarrow$ свободная форма $\rightarrow$ предложение $\rightarrow$...) морфное окружение элементов аналитических форм может измениться, т.к. границы свободной формы и словоформы не совпадают, в то время как для синтетических форм морфное окружение элементов остается неизменным.

Такая систематизация позволяет выделить единицы окружения и предельные единицы и составить общий план анализа с учетом возможного влияния их на употребление варианта. На распределение вариантов групп могут оказывать влияние следующие признаки окружения: а) структура предельной единицы; б) функция, которую выполняет вариант группы в структуре предельной единицы; в) порядок варианта группы (т.е. номер позиции варианта при отсчете от левой границы предельной единицы); г) состав единиц окружения.

Следовательно, на каждом этапе необходимо осуществлять пять шагов анализа, выявляя влияние каждого признака в отдельности

(первые четыре шага) и влияние комбинации признаков (пятый шаг) на употребление вариантов. Каждый признак окружения ниже именуется фактором. Если значение какого-либо фактора постоянно для всех окружений, в которых употребляются варианты, то рассматривать влияние этого фактора на употребление вариантов нет необходимости, и соответствующий шаг опускается.

Анализ проводится в несколько стадий. Задача каждой стадии - выявление влияния единиц одного из трех стратумов на употребление вариантов. Каждая стадия может состоять из нескольких этапов. Задача анализа на каждом этапе - выявление влияния факторов определенного уровня на употребление вариантов групп. Первым этапом анализа на каждой стадии является выявление влияния факторов уровня, к которому в данном стратуме принадлежат варианты глаголов. Предельной единицей в этом случае является единица следующего уровня.

Описание распределения вариантов глаголов *to be, to have, shall, will, should, would* проводится следующим образом:

Первая стадия анализа; фонетический стратум:

а) уровень звуков;

(проведение следующего этапа - анализа на уровне слогов оказалось невозможным из-за отсутствия объективной процедуры определения границ предельной единицы - "фонетического слова").

Вторая стадия анализа; морфологический стратум:

а) уровень морфов;

б) уровень словоформ.

Третья стадия анализа; тактический стратум:

а) уровень морфов - опускается, т.к. варианты глаголов являются одноморфными свободными формами;

б) уровень свободных форм.

Во второй главе рассматривается влияние факторов различных уровней на употребление вариантов глаголов *to be, to have, shall, will, should, would*.

1. Влияние фонетических факторов (фонетический стратум, уровень звуков).

Полные варианты всех форм глаголов являются слогами, сокращенные — звуками. Однако распределение вариантов совпадает с распределением наличия и отсутствия начальных звуков форм. Таким образом, фонетические окружения для вариантов групп таковы: предшествующий звук — (есть начальные звуки) — конечный звук, (нет начальных звуков) — формы, причем "предшествующим звуком" может быть и пауза.

Приведенное выше строение фонетического окружения показывает, что из четырех признаков окружений три (структура предельной единицы, функция элемента, место элемента) оказываются постоянными. Изменяется только состав предельной единицы. Поэтому достаточно исследовать влияние предшествующего звука на распределение вариантов.

При образовании групп окружений учитывались как статистические, так и фонетические характеристики окружений. Если число вариантов после какого-либо звука было недостаточным для определения вероятности появления вариантов (т.е. ошибка наблюдения была больше 0,1), это окружение присоединялось к другому с близкими характеристиками. В противном случае объединение производилось на основе статистических показателей (хи-квадрат и интервал достоверности). Этот же прием был использован и на других стадиях анализа.

Фонетическое окружение влияет на употребление вариантов следующим образом:

1. После паузы употребляются только полные варианты.

2. Наибольшая вероятность появления сокращенных вариантов наблюдается после звуков *i, u, ei, t*.

3. Наименьшая вероятность появления сокращенных вариантов отмечена после согласных (кроме *t*).

4. После *э*, дифтонгов (кроме *ei*) и долгих гласных отмечены различные степени промежуточной вероятности появления сокращенного варианта.

5. Индивидуальные особенности распределения вариантов групп вызваны общими фонетическими законами, управляющими сочетаниями звуков в исходе слога в английском языке; однако для групп *have-ve*, *should/would-'d*, *shall/will-'ll* эти ограничения носят не абсолютный, а вероятностный характер; такие сочетания, как *dv, td, dd, ll*, невозможные в исходе слов, встречаются при усе-
чении форм *have, should, would, shall, will*.

II. Влияние морфологических факторов (морфологический стратум).

A. Влияние морфного окружения (уровень морфов).

Методика морфного анализа подробно изложена в статье Т.Ф.Ефремовой¹. Так как Т.Ф.Ефремова исследовала распределение морфов в основе, а варианты глаголов входят не только в состав основы, то модель словоформы, предложенную Т.Ф.Ефремовой, необходимо дополнить парадигматическими элементами: формообразующим аффиксом (далее -F) и служебными элементами аналитических форм (далее -A). Основа словоформы в дальнейшем изображается символом В.

¹ Т.Ф.Ефремова. Из наблюдений над структурой русского языка на уровне морфов. В сб. "Семантические и фонологические проблемы прикладной лингвистики". Изд. МГУ, 1968.

Для современного английского языка выделяются пять структурных типов словоформ:

модели	примеры	A	B	F
B	talk have		talk have	
B - F	talks haven't		talk have	s n't
A - B	will talk have not	will not	talk have	
A - B - F	is talking	is	talk	ing'
A	would *	would		

* Например в отрывке:

"I'd say they were all around, Mr. Finch.

You would ?" (Harper Lee, To Kill a Mockingbird, p.171).

Предполагается, что A, B и F могут быть заполнены любым количеством морфов. Из-за большого разнообразия морфов, употребленных в последовательности B, установить их влияние оказалось невозможным. Поэтому морфное заполнение последовательности B не учитывалось.

Морфы not/n't включаются в состав словоформы ^I и рассматриваются: not как член последовательности A; n't как член последовательности F, если он присоединен к основе, и как один из морфов последовательности A, если присоединяется к служебному элементу.

^I А.И.Смирницкий. Морфология английского языка. М., 1959, стр. 89 - 91.

Употребление вариантов в различных последовательностях.

Варианты всех групп, за исключением группы *shall/will-'ll*, обнаружены в двух морфных последовательностях: в последовательности В (в основе слова) и в последовательности А (в составе служебных элементов аналитических форм). В последовательности В сокращенные варианты групп *have-'ve*, *had-'d*, *should/would-'d* встречаются значительно реже. Употребление вариантов групп *am-'m*, *is-'s*, *are-'re* в этих последовательностях не ведет к существенному изменению вероятности появления сокращенного варианта. Однако и для этих групп доля сокращенного варианта в последовательности В несколько ниже.

Таким образом, для всех групп прослеживается тенденция к увеличению вероятности употребления сокращенного варианта в последовательности служебных элементов аналитических форм.

Влияние типа словоформы на употребление вариантов.

Для всех групп характерно отсутствие сокращенных вариантов или резкое снижение их доли в словоформах типа А и В - Г. Употребление вариантов в словоформах типа В и А - В подвержено значительным колебаниям.

Употребление вариантов всех групп в словоформах типа А - В - Г характеризуется стремлением к наибольшей для данной группы доле сокращенного варианта.

Влияние морфного состава на употребление вариантов групп.

Варианты групп встречаются в окружении различных морфов и по-разному реагируют на их появление. Однако, варианты всех групп употребляются перед двумя морфемами: *n't*, *not*. Употребление вариантов перед морфемами *n't*, *not* регулируется правилом, по которому в отрицательных формах оба элемента (глагол и отрицательная

частица) могут быть употреблены в полном варианте не более чем в 20-10 % случаев. Причем, при увеличении доли форм с *n't* увеличивается доля полных вариантов глаголов в формах с *not*. В результате при сравнении форм с *not* с формами, в которых отсутствует отрицательная частица, создается впечатление, что для некоторых групп (например, группы *shall/will-'ll*) употребление морфы *not* ведет к уменьшению вероятности появления сокращенного варианта. В действительности увеличение доли полных вариантов перед *not* компенсирует увеличение доли форм с *n't* доводя долю употребления обоих элементов в полных вариантах до 20-10 %.

Совместное влияние морфологических факторов на употребление вариантов групп.

Сравнение употребления вариантов групп показывает, что влияние морфологических факторов на употребление вариантов оказывается одинаковым для всех групп только в четырех случаях:

1. Наиболее благоприятным окружением для сокращенных вариантов групп является употребление их в словоформах типа *W: A-B-F* в последовательности *A*.

2. Наименьшая вероятность появления вариантов групп отмечена в *W: A*.

3. Довольно редко употребляется сокращенный вариант в словоформах типа *W:B*, при *B* = вариант группы.

4. В отрицательных формах морфы *not* сочетается с полным вариантом приблизительно в 10 % употреблений, в 90 % случаев употребляется либо полный вариант + *n't* либо сокращенный вариант + *not*.

В. Влияние окружающих словоформ на употребление вариантов (морфологический стратум, уровень словоформ).

На этом этапе анализа предельной единицей является член предложения, который может состоять как из одной, так и из группы словоформ.

Словоформы, составляющие член предложения, различаются функционально. Одна из словоформ служит для указания связи данного члена предложения с другими (или R - словоформа), остальные составляют его смысловое ядро (или M - словоформы).

В общем виде структура члена словоформы приобретает следующий вид: R - M.

Возможны только два варианта модели члена предложения:

а) модель R + M.

Например, *is a good doctor*, где R=*is*;

M = *a good doctor*;

б) модель R.

Например, *is coming*, где R=*is coming*.

В зависимости от заполнения M возможно несколько вариантов модели R - M, в которых вероятность появления сокращенного варианта может быть различной.

При употреблении словоформ, содержащих варианты групп, в членах предложения, имеющих строение R, вариантность заполнения модели исчезает. В этом случае вероятность появления сокращенного варианта в них целиком определяется морфным уровнем.

Варианты групп употребляются в составе различных типов сказуемых, за исключением употребления вариантов *have- ' ve* в форме инфинитива.

Таким образом, можно выделить следующие типы окружений:

Модель R		
тип сказуемого	Пример	R
простое	<i>Well, I ' m <u>going</u></i>	<i>' m going</i>

 Модель R-M

тип сказуемого	пример	R	M
модальное	I have to get up ...	have	to get up
именное	You're no gentleman	re	no gentleman

Кроме основных типов окружений, необходимо выделить специфические для каждого глагола конструкции. Это оборот *there + to be* для форм *is, are, had + better ...* для *had-'d; would + rather ...* для *would*.

Употребление вариантов групп в различных синтаксических условиях.

Синтаксические факторы оказывают на употребление вариантов меньшее влияние, чем морфологические.

Однако можно выделить два фактора, каждый из которых оказывает приблизительно равное влияние на употребление вариантов всех групп.

Первый фактор — это употребление словоформ, образованных с участием вариантов групп в модальных сказуемых. В этом синтаксическом окружении полные варианты групп употребляются чаще, чем в других типах сказуемых.

Второй фактор регулирует употребление вариантов групп в специфических сочетаниях и конструкциях. В этих конструкциях сокращенные варианты используются гораздо чаще. Вероятность их появления почти такая же, как и в аналитических словоформах. Исключение составляет только употребление полных вариантов группы *are-'re*.

в конструкции **there + are**, что обусловлено фонетическим ограничением, запрещающим употребление сокращенного варианта группы **are-are-'re** после $\xi\alpha$ и α . Анализ показал, что тип сказуемого (простое или именное) не влияет на употребление вариантов глагола **to be**.

В структурах типа **to have a book** и **to have an idea** обнаружено существенное различие вероятности появления вариантов группы **have-'ve**. Изменение статуса глагола **to have** в структуре **to have an idea** приводит к увеличению вероятности появления сокращенного варианта.

III. Влияние тактических факторов на употребление вариантов глаголов (тактический стратум, уровень свободных форм).

В тактическом стратуме варианты глаголов, кроме форм **been, being**, в которых всегда употребляются полные варианты, являются одноморфными свободными формами. Поэтому в данном случае рассматривается влияние только уровня свободных форм на употребление вариантов (т.к. все варианты глаголов одноморфны). На этом уровне предельной единицей является "тактическое предложение", т.е. цепочка свободных форм, упорядоченных по законам английского языка.

Признаком упорядоченности в английском языке является наличие и взаимное расположение по определенным моделям двух групп свободных форм: группы подлежащего **S** и группы сказуемого **P**. Свободные формы, входящие в группу **S**, обозначаются символом **X** ($X_1, X_2 \dots X_4$), а свободные формы, входящие в группу **P**, символами **Y** ($Y_1, Y_2 \dots Y$). Варианты глаголов **to be, to have, shall, will, should, would** обозначаются через **v**. Свободные формы, не входящие ни в группу **S**, ни в группу **P**, обозначены через **Z** ($Z_1, Z_2 \dots$).

Таким образом, полная схема тактического предложения (**SM**)

выглядит следующим образом:

$$Z_1 - X_1 - S - X_2 - Y_1 - Z_2 - P - Y_2 - Z_3.$$

Любой символ, за исключением v , может обозначать как одну свободную форму, так и целую группу свободных форм, в том числе и имеющую упорядоченность, достаточную для того, чтобы признать ее предложением. Группа S и группа P не всегда совпадают с подлежащим и сказуемым "морфологического" предложения, т.к. они выделяются по тактическим, а не синтаксическим признакам. В данной работе приняты следующие критерии выделения групп S и P :

1. Варианты глаголов входят в состав группы P .

2. Варианты глаголов могут располагаться контактно слева и справа от группы $X_1 - S - X_2$, но не могут разрывать ее.

3. Центральная свободная форма группы $Y_1 - P - Y_2$ может располагаться контактно и дистантно справа от варианта глагола, но только дистантно слева от него, в последнем случае между P и v всегда находится группа S .

4. Ни одна свободная форма группы P не может разрывать группу S .

В зависимости от заполнения Z_1, X_1, S, P, Y_1 и взаимного расположения их, структура предложения может иметь множество вариантов. Однако анализ показал, что на употребление вариантов глаголов могут оказывать влияние только восемь.

Это следующие варианты (факультативные элементы указаны в скобках):

SM N1. $(Z_1 - X_1 -) S - v - (Y_1 - Z_2 -) - P - (Y_2 - Z_3)$

He has trouble with his knee.

$S=he; v=has; P=trouble \dots$

SM N2. $(Z_1 - X_1 -) S - X_2 - v - (Y_1 - Z_2 -) P - (Y_2 - Z_2)$

Look, every step you take' s wasting it.

S=step; X₂= you take; v=' s; P=wasting ...

SM N3. (Z₁-X₁-) S-v

Of course it is.

S=it; v=is

SM N4. (Z₁-X₁-) S-v-Y

They damn well will not.

S=they; X=damn well; v=will; Y=not.

SM N5. Z₁-v-(X₁)-S-(X₂-Y₁-Z₂)-P-(Y₂-Z₃)

What' ll we play today?

Z₁=what; v=' ll; S=we; P=play.

SM N6. Z₁-v-(X₁)-S-(X₂)

Neither have I, ...

Z=nei ther; v=have; S=I.

SM N7. (Z₁-) P -(X₁-) S-v

A prophet he is!

P=A prophet; S=he; v=is.

SM N8. (Z₁)-P-(X₁-) S-v-Z₂

Bring all they have there.

P=all; S=they; v=have; Z₂=there.

Влияние структуры и состава тактического предложения на употребление вариантов глаголов сводится к следующему:

а) максимальная вероятность появления сокращенных вариантов групп наблюдается в № 1 (S-v-P), при S = личное местоимение и в № 4 (S-v-Y); б) наименьшая вероятность появления сокращенного варианта отмечена в № 2 (S-X₂-v-P); в) в трех типах окружений для всех групп возможны только полные варианты: № 3 (S - v); № 7 (P-S-v); и № 8 (P-S-v-Y); г) в № 4 (Z₁-v-S-P) вероятность появления сокращенных вариантов ниже, чем в № 1, но выше, чем в № 2.

Вероятность употребления сокращенных вариантов в № 1 (S-v-P),

при s = существительное, снижается по сравнению с вероятностью их появления после личных местоимений, хотя она не для всех групп падает до минимальной величины.

В третьей главе рассматривается влияние взаимодействия факторов различных стратумов и уровней на употребление вариантов.

Факторы различных стратумов могут быть благоприятными для появления сокращенных вариантов глаголов, неблагоприятными или запрещающими их употребление.

Наиболее благоприятными условиями для появления сокращенных вариантов являются употребления в окружениях, имеющих следующие признаки:

- а) после гласных и t
- б) в $W:A-B-F$
- в) $SM\ N1(S-v-P)$
- г) S = местоимение.

Однако значимость этих факторов различна. Признаки "после гласных и t " и "в предложении типа $S-v-P$ " фактически являются отражением признака "после местоимений", поскольку именно местоимения оканчиваются на гласный или t и составляют основную массу заполнений S в предложениях типа $S-v-P$. Таким образом, изменение признака "после местоимений" в подавляющем большинстве случаев приводит к изменению остальных двух, что создает уже три неблагоприятных фактора, действующих в одном и том же окружении и противопоставленных одному благоприятному употреблению в $W:A-B-F$. Это ведет к резкому снижению вероятности появления сокращенного варианта.

В то же время изменение структуры словоформы в большинстве случаев не ведет к изменению фонетических и тактических признаков окружений: в окружении один неблагоприятный фактор (допустим *w*; В) противопоставлен трем благоприятным ("после гласных и *t*," "после местоимений", "в предложении типа *S-v-P*"). И все же вероятность появления сокращенного варианта снижается.

Это свидетельствует о том, что:

а) факторы морфного уровня морфологического стратума создают возможность для появления сокращенных вариантов и определяют верхнюю границу вероятности их появления (максимальное значение вероятности появления сокращенного варианта наблюдается в словоформах типа *A-B-F* при употреблении вариантов в последовательности А);

б) влияние факторов тактического и фонетического стратумов сводится к отклонению вероятности появления сокращенного варианта.

Следовательно, появление сокращенного варианта в любом окружении в первую очередь зависит от морфологической функции, т.е. от степени грамматизации.

В заключении подводятся итоги анализа и делается попытка объяснения употребления сокращенных вариантов.

Причиной, создающей возможность появления сокращенных вариантов, является грамматизация глаголов *to be, to have, shall, will, should, would*, которая приводит к тому, что формы этих глаголов используются как грамматические сигналы, указывающие на лицо, время и наклонение сказуемого. Поскольку указанные категории могут быть дифференцированы по конечным звукам глаголов, начальные их звуки становятся избыточными и могут быть опущены, т.е. глагол сокращается.

Однако, возможность сокращения реализуется только при наличии фонетических условий, допускающих устранение элемента, и при определенной структуре предельных единиц, в состав которых этот элемент входит.

Усечение глаголов *to be, to have, shall, will, should, would* наблюдается при сочетании в одном окружении следующих условий: 1) грамматической избыточности; 2) возможности фонетической редукции; 3) необязательности слога для реализации данного сегмента предельных единиц.

Употребление полного варианта при отсутствии грамматической избыточности наблюдается в следующих случаях:

1) в предложениях типа "*he has a friend*" (для устранения омонимии с предложениями *He's a friend = he is a friend*);

2) при употреблении глаголов *to have* в функции модального глагола.

Употребление полного варианта при отсутствии возможности фонетической редукции (наличие ударения) наблюдается:

1) перед морфом *n' t*;

2) в эмфатических предложениях типа *why should I*;

Употребление полного варианта при наличии необходимости слоговой реализации данного сегмента предельных единиц наблюдается в следующих случаях:

1) в начальной и конечной позициях в предложении;

2) в основе словоформы при наличии последовательности А;

3) в словоформе типа А при отсутствии в ней других морфов;

4) в словоформах типа В, употребленных в функции М - словоформы члена предложения.

В остальных случаях возможны оба варианта, однако вероятность появления их в различных окружениях не одинакова.

Наиболее сильное влияние на вероятность появления вариантов оказывает степень грамматизации глагола в данном окружении. Грамматизация достигает максимума при превращении глагола в служебный элемент аналитической формы. Максимальная вероятность появления сокращенных вариантов и отмечена поэтому в последовательности А.

Достаточно сильным оказывается и влияние частоты появления индивидуальных свободных форм тех классов, которые возможны перед формой глагола. Это вызывает снижение вероятности появления сокращенных вариантов после существительных, прилагательных и т.д. по сравнению с их появлением после личных местоимений.

Существенным оказывается и строение образований, получающихся при присоединении сокращенных вариантов к предшествующей форме: если результат подводится под продуктивный тип формообразования, вероятность появления сокращенного варианта увеличивается. В противном случае вероятность появления сокращенного варианта очень низка.

Таким образом, наряду с окружениями с высокой вероятностью появления сокращенных вариантов существует обширная область окружений, в которых сокращенные варианты либо очень редки, либо не употребляются.

Тот факт, что в таких условиях сокращенные и полные варианты не находятся в дополнительной дистрибуции, наводит на мысль, что между вариантами глаголов имеются какие-то, вероятнее всего, стилистические различия.

Однако рассмотрение этого вопроса может быть предметом отдельного исследования с применением уже иной, соответствующей иным задачам методики.

Основные положения диссертации изложены в следующих опубликованных работах:

1. Теория морфем и проблема аналитических форм. Романо-германское языкознание. Вып. I, Минск, 1969.

2. Структурные уровни языка и аналитические формы. Вопросы филологии. Вып. I, Минск, 1971.

3. Употребление сокращенных и полных вариантов глаголов *be, have, shall, will, should, would* в современном английском языке. Вопросы филологии. Вып. 2, Минск, 1972.

4. Употребление сокращенных вариантов глаголов *to be, to have, shall, will, should, would* и их функциональные характеристики. Вопросы романо-германской и славянской филологии. Минск, 1971.

5. Стратификация языка и выбор предельной единицы для дистрибутивного анализа. Тезисы УП Межвузовской научной конференции по романо-германскому языкознанию. Секция Словосочетания. Пятигорск, 1970.

6. Влияние морфологических факторов на употребление сокращенных и полных вариантов некоторых глаголов в современном английском языке. XXII научная сессия Минского государственного педагогического института иностранных языков. Тезисы докладов. Часть II: языкознание. Минск, 1970.

АТ 17547. Подписано и печати 25.07.1972 года. Бумага
60x84¹/₁₆. Печ.л.1,5. Уч.-изд. л. 0,8. Заказ 73. Тираж 250.
Бесплатно. Отпечатано на ротапринтере Минского государствен-
ного педагогического института иностранных языков. Минск,
ул. Захарова, 21.